

Important  
Vigtige  
Viktiga  
Viktige  
Wichtig  
Importante  
Belangrijke  
Důležitost  
Tärkeitä  
Importanti  
Ważny  
Importantes



unfolded circle

**ATTENTION: ALL INFORMATION IN THIS DOCUMENT CAN CHANGE WITHOUT NOTICE.**

**IMPORTANT: BY USING YOUR UNFOLDED CIRCLE PRODUCT YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS AND CONDITIONS.**

**VIGTIG: VED AT BRUGE DIT UNFOLDED CIRCLE-PRODUKT ACCEPTERER DU AT VÆRE BUNDET AF VILKÅR OG BETINGELSER.**

**VIKTIG: GENOM ATT ANVÄNDA DIN UNFOLDED CIRCLE-PRODUKT SAMTYCKER DU TILL ATT VARA BUNDEN AV REGLER OCH VILLKOR.**

**VIKTIG: VED Å BRUKE DITT UNFOLDED CIRCLE-PRODUKT GODTAR DU Å VÆRE BUNDET AV VILKÅR OG BETINGELSER.**

**WICHTIG: DURCH DIE NUTZUNG IHRES UNFOLDED CIRCLE PRODUKTS ERKLÄREN SIE SICH MIT DEN ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN EINVERSTANDEN.**

**IMPORTANT : EN UTILISANT VOTRE PRODUIT UNFOLDED CIRCLE, VOUS ACCEPTEZ D'ÊTRE LIÉ PAR LES TERMES ET CONDITIONS.**

**BELANGRIJK: DOOR UW UNFOLDED CIRCLE-PRODUCT TE GEBRUIKEN, GAAT U ERMEE AKKOORD GEBONDEN TE ZIJN AAN DE ALGEMENE VOORWAARDEN.**

**DŮLEŽITÉ: POUŽÍVÁNÍM PRODUKTU UNFOLDED CIRCLE SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE BUDETE VÁZÁNI SMLUVNÍ PODMÍNKY.**

**TÄRKEÄÄ: KÄYTTÄMÄLLÄ UNFOLDED CIRCLE -TUOTETTASI SITOUDET NOUDATTAMAAN EHDOT.**

**IMPORTANTE: UTILIZZANDO IL TUO PRODOTTO UNFOLDED CIRCLE ACCETTI DI ESSERE VINCOLATO TERMINI E CONDIZIONI.**

**WAŻNE: KORZYSTAJĄC Z PRODUKTU ROZWINIĘTEGO KOŁA, ZGADZASZ SIĘ PRZESTRZEGAĆ REGULAMIN.**

**IMPORTANTE: AO USAR O SEU PRODUTO CÍRCULO DESDOBRADO, VOCÊ CONCORDA EM CUMPRIR TERMOS E CONDIÇÕES.**

**IMPORTANTE: AL USAR SU PRODUCTO UNFOLDED CIRCLE, ACEPTA ESTAR SUJETO A TÉRMINOS Y CONDICIONES.**

To read these terms, please go to:  
[unfoldedcircle.com/legal](https://unfoldedcircle.com/legal)

or scan the QR code:



# English

## Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Clean only with dry cloth. Household cleaners or solvents can damage the finish on your components.
- Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not use this product near water or expose the products to dripping or splashing of any water liquid and do not place objects filled with liquids, such as vases near or on the Unfolded Circle products.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Only use attachments/accessories and power supplies that meet the requirements specified by the manufacturer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- **WARNING:** No naked flame sources, such as lighted candles should be placed on the product.
- Using USB-C chargers of poor quality may trigger false operations during charging.
- The USB-C charger should adhere to EN 62368-1.
- The maximum length of an ethernet cable should not exceed 3 m (10 ft).
- The product is intended for indoor use in dry, domestic environments only.
- The product should only be used in environments with ambient temperatures between 5°C to 40°C (41°F to 104°F).
- Turn off your device in restricted areas where the use of mobile devices is prohibited.
- Always obey rules and regulations when in restricted areas, such as, in aircraft, movie theater, in hospitals or near medical equipment, near gas or fuel, construction sites, blasting sites and other areas.
- The device screen is made of glass. If the glass gets broken, stop using the device and do not touch the broken glass parts.
- Risk of explosion if a battery is replaced with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types)
- Do not dispose of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut a battery, because it can result in an explosion.
- Do not leave a battery in an extremely high temperature surrounding environment, because it can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not subject a battery to extremely low air pressure because it may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Do not short-circuit the battery terminals with metal items.



Unfolded Circle ApS declares that this product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 2014/30/EU, RED Directive 2014/53/EU, RoHS Directive 2011/65/EU when installed and used in accordance with the manufacturer's instructions. A copy of the full Declaration of Conformity may be found at [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

The following standards were used to assess the product:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A11: 2020,  
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Compliance with 2014/53/EU Radio Equipment Directive (RED)

In accordance with Article 10.8(a) and 10.8(b) of the RED, the following table provides information on the frequency bands used and the maximum RF transmit power of the product for sale in the EU:

Frequency range	Max. Transmit Power
WLAN 2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT 2402-2480 MHz	0.05 dBm

As a result of electrostatic discharge, the remote(UCR2) may restart and cannot return to the previous user interface state. The user needs to navigate to the previous state.



Prolonged listening at high volume levels may cause hearing damage.



The symbol means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities.



Hereby, Unfolded Circle ApS declares that the radio equipment Remote Two is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. Full text of UKCA declaration of conformity is available at [unfoldedcircle.com/legal/compliance](https://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

## Fcc statement

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

E-label for the remote:

To access the e-label information for the Unfolded Circle Remote Two, follow the following instructions on your device:

Step 1 – Go to settings

Step 2 – About

Step 3 – Regulatory

For further FCC statements visit [unfoldedcircle.com/legal/compliance](https://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

## IC statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

**WARNING:** Modifications not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment.

Unfolded Circle Remote Two:

This equipment has been SAR tested and conforms to the ISED portable RF exposure requirements of RSS-102 for general population/ uncontrolled exposure usage. The maximum measured body extremity SAR value is 0.88 W/Kg when placed next to the body or on hand with a minimum of 0 mm separation from the body.

E-label for the remote:

To access the e-label information for the Unfolded Circle Remote Two, follow the following instructions on your device:

Step 1 – Go to settings

Step 2 – About

Step 3 – Regulatory

For further IC statements visit [unfoldedcircle.com/legal/compliance](https://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

## Déclaration IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Unfolded Circle Remote Two:

Cet équipement a été testé SAR et est conforme aux exigences d'exposition aux RF portables ISED de RSS-102 pour une utilisation générale/exposition non contrôlée. La valeur DAS maximale mesurée à l'extrémité du corps est de 0,88 W/kg lorsqu'elle est placée à côté du corps ou dans la main avec une séparation minimale de 0 mm par rapport au corps.

E-label pour la télécommande :

Pour accéder aux informations de l'étiquette électronique pour le Unfolded Circle Remote Two, suivez les instructions suivantes sur votre appareil :

Étape 1 - Accédez aux paramètres

Étape 2 - À propos

Étape 3 - Réglementation

Pour d'autres déclarations d'IC, visitez [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

## **RF exposure information (SAR) - FCC**

### **Unfolded Circle Remote Two:**

This device meets the government's requirements for exposure to radio waves. This device is designed and manufactured not to exceed the emission limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission of the U.S. Government.

The exposure standard employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC is 1.6 W/kg. Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC with the EUT transmitting at the specified power level in different channels. The highest SAR value for the device as reported to the FCC is 0.88 W/kg when placed next to the body or on hand with a minimum of 0 mm separation from the body.

The FCC has granted an Equipment Authorization for this device with all reported SAR levels evaluated as in compliance with the FCC RF exposure guidelines. SAR information on this device is on file with the FCC and can be found under the Display Grant section of [www.fcc.gov/oet/ea/fccid](http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid) after searching on FCC ID: 2BAA9-UCR2

### **Limited warranty**

Unfolded Circle products marketed by Unfolded Circle ApS purchased from Unfolded Circle ApS are covered by limited warranty. For detailed information on the coverage of this limited warranty and its limited duration go to [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## **Dansk**

### **Vigtige sikkerhedsinstruktioner**

- Læs disse instruktioner.
- Gem disse instruktioner.
- Følg alle advarsler.
- Følg alle instruktioner.
- Produktet må kun rengøres med en tør klud. Rengøringsmidler eller opløsningsmidler kan beskadige overfladen af dine komponenter.
- Installer i overensstemmelse med fabrikantens instruktioner.
- Brug ikke dette produkt nær vand eller udsæt det for dyppende eller sprøjtende væsker, og lacer ikke genstande fyldt med væsker, såsom vaser, nær eller på Unfolded Circle-produkter.
- Installer ikke nær varmekilder som radiatorer, varmeregistre, ovne eller andre apparater (inklusive forstærkere), der producerer varme.
- Brug kun tilbehør og strømforsyninger, der opfylder fabrikantens krav.
- Overlad al service til kvalificeret servicepersonale. Service er nødvendigt, når apparatet er blevet beskadiget på et eller andet måde, ligesom beskadiget strømkabel eller stik, væske er blevet spildt på apparatet, eller objekter er faldet ned på apparatet, apparatet er blevet udsat for regn eller fugt, fungerer ikke normalt eller er blevet tabt.
- ADVARSEL: ingen åben ild, f.eks. tændt stearinlys, bør placeres på produktet.
- Brug af USB-C opladere af dårlig kvalitet kan udløse fejl under opladning.
- USB-C opladeren skal overholde EN 62368-1.
- Den maksimale længde på et Ethernet-kabel må ikke overstige 3 m.
- Produktet er beregnet til indendørs brug i tørre, private miljøer kun.
- Produktet bør kun bruges i områder med omgivelsestemperaturer mellem 5°C til 40°C (41°F til 104°F).
- Sluk din enhed i begrænsede områder, hvor brugen af mobile enheder er forbudt.
- Følg altid regler og forskrifter i begrænsede områder, såsom ombord på fly, biografer, hospitaler eller i nærheden af medicinsk udstyr, nær gas eller brændstof, byggepladser, nær områder med sprængningsarbejde og andre områder.
- Enhedsdisplayet er lavet af glas. Hvis glasset bliver brudt, stop med at bruge enheden og rør ikke ved de ødelagte glasdele.

- Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type, der kan omgå en sikkerhedsforanstaltning (f.eks. i tilfælde af visse typer lithiumbatterier).
- Smid ikke et batteri i ild eller en varm ovn eller knus eller skær et batteri mekanisk, da det kan resultere i en eksplosion.
- Efterlad ikke et batteri i et miljø med ekstremt høj temperatur, da det kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
- Udsæt ikke et batteri for ekstremt lavt lufttryk, da det kan resultere i en eksplosion eller lækage af brandfarlig væske eller gas.
- Kortslut ikke batteriterminalerne med metalgenstande.



Unfolded Circle ApS erklærer, at dette produkt hermed er i overensstemmelse med kravene i EMC-direktivet 2014/30/EU, RED-direktivet 2014/53/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU, når det installeres og bruges i overensstemmelse med fabrikantens instruktioner. En kopi af den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Følgende standarder blev brugt til vurdering af produktet:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020,  
 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
 ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Overholdelse af 2014/53/EU-direktivet om radioudstyr (RED)

I overensstemmelse med artikel 10, stk. 8, litra a) og b) i RED, giver følgende tabel oplysninger om de frekvensbånd, der bruges, og den maksimale RF-sendestyrke for produktet, der sælges i EU:

Frekvensområde		Maks. Sendestyrke
WLAN	2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT	2402-2480 MHz	0.05 dBm

Som følge af elektrostatisk udladning kan fjernbetjeningen (UCR2) genstarte og ikke kunne vende tilbage til den tidligere brugergrænseflade. Brugeren skal navigere til den tidligere tilstand.



Langvarig lytning ved høje lydstyrkeniveauer kan forårsage høreskader.



Symbolet betyder, at i henhold til lokale love og regler skal dit produkt og/eller dets batteri bortskaffes separat fra husholdningsaffald. Når dette produkt når sin levetid, skal det afleveres på et opsamlingssted, der er udpeget af lokale myndigheder.

## Begrænset garanti

Unfolded Circle-produkter, der markedsføres af Unfolded Circle ApS og købt fra Unfolded Circle ApS, er omfattet af begrænset garanti. For detaljerede oplysninger om omfanget af denne begrænsede garanti og dens begrænsede varighed, gå til [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Svenska

### Viktiga säkerhetsanvisningar

- Läs dessa instruktioner.
- Spara dessa instruktioner.
- Följ alla varningar.
- Följ alla instruktioner.
- Rengör endast med en torr trasa. Hushållsrengöringsmedel eller lösningsmedel kan skada ytan på dina komponenter.
- Installera i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Använd inte produkten nära vatten eller utsätt den för droppande eller stänkande vätskor, och placera inte föremål fyllda med vätskor, såsom vaser, nära eller på Unfolded Circle-produkter.
- Installera inte nära värmekällor som element, värmeregister, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
- Använd endast tillbehör och strömförsörjning som uppfyller tillverkarens krav.
- Lämna allt underhåll till kvalificerad servicepersonal. Underhåll krävs om apparaten har skadats på något sätt, som att nätsladden eller kontakten är skadad, vätska har spillts eller föremål har fallit in i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
- VARNING: Inga öppna lågor, som tända ljus, ska placeras på produkten.
- Användning av USB-C-laddare av dålig kvalitet kan leda till fel under laddning.
- USB-C-laddaren bör uppfylla EN 62368-1.
- Maximal längd på en Ethernet-kabel bör inte överstiga 3 m.

- Produktens är avsedd för användning inomhus i torra, privata miljöer endast.
- Produktens bör endast användas i miljöer med omgivande temperatur mellan 5°C till 40°C (41°F till 104°F).
- Stäng av din enhet i begränsade områden där användningen av mobila enheter är förbjuden.
- Följ alltid regler och föreskrifter i begränsade områden, som ombord på flygplan, biografer, sjukhus eller i närheten av medicinsk utrustning, nära gas eller bränsle, byggarbetsplatser, sprängningsplatser och andra områden.
- Enhetsdisplayen är gjord av glas. Om glaset går sönder, sluta använda enheten och rör inte de trasiga glasdelarna.
- Risk för explosion om ett batteri ersätts med en felaktig typ som kan kringgå en säkerhetsåtgärd (till exempel vissa typer av litiumbatterier).
- Kasta inte ett batteri i eld eller en het ugn, eller krossa eller skär inte ett batteri mekaniskt, eftersom det kan orsaka en explosion.
- Lämna inte ett batteri i en miljö med extremt hög temperatur, eftersom det kan orsaka en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Utsätt inte ett batteri för extremt lågt lufttryck, eftersom det kan orsaka en explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas.
- Kortslut inte batteriterminalerna med metallföremål.

**CE** Unfolded Circle ApS förklarar härmed att denna produkt uppfyller kraven i EMC-direktivet 2014/30/EU, RED-direktivet 2014/53/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU när den installeras och används i enlighet med tillverkarens anvisningar. En kopia av fullständig överensstämmelseförklaring finns på [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Följande standarder användes för att bedöma produkten:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A11: 2020,  
 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
 ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Överensstämmelse med 2014/53/EU-direktivet om radioutrustning (RED) i enlighet med artikel 10.8(a) och 10.8(b) i RED, ger följande tabell information om de frekvensband som används och den maximala RF-sändeffekt för produkten som säljs inom EU:

Frekvensområde	Max. Sändeffekt
WLAN 2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT 2402-2480 MHz	0.05 dBm

Som en följd av elektrostatisk urladdning kan fjärrkontrollen (UCR2) starta om och inte kunna återgå till den tidigare användargränssnittet. Användaren måste navigera till den tidigare tillståndet.



Långvarig lyssning vid höga volymnivåer kan orsaka hörselskador.

Symbolen betyder att enligt lokala lagar och föreskrifter ska din produkt och/eller dess batteri kasseras separat från hushållsavfall. När denna produkt når slutet av sin livslängd, ta den till en insamlingspunkt som anvisats av lokala myndigheter.

### Begränsad garanti

Unfolded Circle-produkter som marknadsförs av Unfolded Circle ApS och köps från Unfolded Circle ApS täcks av begränsad garanti. För detaljerad information om omfattningen av denna begränsade garanti och dess begränsade varaktighet, gå till [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Norsk

### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

- Les disse instruksjonene.
- Oppbevar disse instruksjonene.
- Følg alle advarsler.
- Følg alle instruksjoner.
- Rengjør kun med en tørr klut. Husholdningsrengjøringsmidler eller løsemidler kan skade overflaten på komponentene dine.
- Installer i samsvar med produsentens instruksjoner.
- Ikke bruk dette produktet nær vann eller utsett produktene for dryppende eller sprutende væsker, og ikke plasser gjenstander fylt med væsker, slik som vaser, nær eller på Unfolded Circle-produkter.
- Ikke installer nær varmekilder som radiatorer, varmeregistre, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som produserer varme.
- Bruk kun vedlegg/tilbehør og strømforsyninger som oppfyller kravene som er spesifisert av produsenten.
- Overlat all service til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig

når apparatet har blitt skadet på noen måte, slik som at strømledningen eller pluggen er skadet, væske har blitt sølt eller gjenstander har falt inn i apparatet, apparatet har blitt eksponert for regn eller fuktighet, ikke fungerer normalt, eller har blitt mistet.

- ADVARSEL: Ingen åpen flamme, som brennende stearinlys, skal plasseres på produktet.
- Bruk av USB-C-ladere av dårlig kvalitet kan føre til feil under lading.
- USB-C-laderen skal følge EN 62368-1.
- Maksimal lengde på en Ethernet-kabel bør ikke overstige 3 m.
- Produktet er beregnet for innendørs bruk i tørre, private omgivelser kun.
- Produktet bør kun brukes i miljøer med omgivelsestemperatur mellom 5°C og 40°C (41°F til 104°F).
- Slå av enheten din på begrensede områder der bruk av mobile enheter er forbudt.
- Følg alltid regler og forskrifter i begrensede områder, som ombord på fly, i kinoer, på sykehus eller nær medisinsk utstyr, nær gass eller drivstoff, byggeplasser, sprengningssteder og andre områder.
- Enhetsdisplayet er laget av glass. Hvis glasset blir ødelagt, slutt å bruke enheten og ikke berør de ødelagte glassdelene.
- Eksplosjonsfare hvis et batteri blir erstattet med en feil type som kan omgå sikkerhetsmekanismer (for eksempel noen typer litumbatterier).
- Kast ikke batterier i åpen ild eller i en varm ovn, og knus eller kutt ikke batterier mekanisk, da dette kan føre til eksplosjon.
- Ikke la batterier være i ekstremt høye temperaturmiljøer, da dette kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.
- Ikke utsett batterier for ekstremt lavt lufttrykk, da dette kan føre til eksplosjon eller lekkasje av brannfarlig væske eller gass.
- Ikke kortslutt batteriterminalene med metallgjenstander.



Unfolded Circle ApS erklærer at dette produktet er i samsvar med kravene i EMC-direktivet 2014/30/EU, RED-direktivet 2014/53/EU, RoHS-direktivet 2011/65/EU når det er installert og brukt i samsvar med produsentens instruksjoner.

En kopi av fullstendig samsvarserklæring finnes på [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Følgende standarder ble brukt for å vurdere produktet:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A11: 2020,  
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Overholdelse av 2014/53/EU-direktivet om radioutstyr (RED)

I samsvar med artikkel 10.8(a) og 10.8(b) i RED, gir følgende tabell informasjon om frekvensbåndene som brukes og den maksimale RF-sendeeffekten for produktet som selges i EU:

Frekvensområde	Max. Sendeeffekt
WLAN 2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT 2402-2480 MHz	0.05 dBm

Som følge av elektrostatisk utlading kan fjernkontrollen (UCR2) starte på nytt og ikke kunne returnere til forrige brukergrensesnitt. Brukeren må navigere til forrige tilstand.



Langvarig lytting ved høye lydnivåer kan forårsake hørselsskade.



Symbolet betyr at i henhold til lokale lover og forskrifter skal produktet og/eller batteriet kasseres separat fra husholdningsavfall. Når dette produktet når slutten av levetiden, lever det til en innsamlingsstasjon som er utpekt av lokale myndigheter.

### Begrenset garanti

Unfolded Circle-produkter markedsført av Unfolded Circle ApS, kjøpt fra Unfolded Circle ApS, dekkes av begrenset garanti. For detaljert informasjon om dekingen av denne begrensede garantien og dens begrensede varighet, gå til [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Deutsch

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch. Haushaltsreiniger oder

Lösungsmittel können die Oberfläche Ihrer Komponenten beschädigen.

- Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder setzen Sie die Produkte keinem Tropfen oder Spritzer von Wasser oder Flüssigkeiten aus, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Vasen in der Nähe oder auf Unfolded Circle-Produkten ab.
- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Verwenden Sie nur Zubehör und Stromversorgungen, die die vom Hersteller festgelegten Anforderungen erfüllen.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wie z. B. ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Stecker, Flüssigkeit verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
- **WARNUNG:** Keine offenen Flammen, wie brennende Kerzen, auf das Produkt stellen.
- Die Verwendung von minderwertigen USB-C-Ladegeräten kann während des Ladens zu Fehlfunktionen führen.
- Das USB-C-Ladegerät muss der Norm EN 62368-1 entsprechen.
- Die maximale Länge eines Ethernet-Kabels sollte 3 m nicht überschreiten.
- Das Produkt ist nur für den Innengebrauch in trockenen, häuslichen Umgebungen vorgesehen.
- Das Produkt sollte nur in Umgebungen mit Umgebungstemperaturen zwischen 5°C und 40°C (41°F und 104°F) verwendet werden.
- Schalten Sie Ihr Gerät in Sicherheitsbereichen aus, in denen die Verwendung von Mobilgeräten verboten ist.
- Befolgen Sie immer die Regeln und Vorschriften in Sicherheitsbereichen, wie beispielsweise an Bord von Flugzeugen, in Kinos, in Krankenhäusern oder in der Nähe von medizinischen Geräten, in der Nähe von Gas oder Treibstoff, Baustellen, Sprenggebieten und anderen Bereichen.
- Der Bildschirm des Geräts besteht aus Glas. Wenn das Glas beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht weiter und berühren Sie keine zerbrochenen Glasbauteile.
- Es besteht Explosionsgefahr, wenn eine Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird, der eine Sicherheitsvorkehrung umgehen kann (z. B. bei bestimmten Lithiumbatterietypen).
- Werfen Sie Batterien nicht in offenes Feuer oder in einen heißen Ofen und zerdrücken oder zerschneiden Sie Batterien nicht mechanisch, da dies zu einer Explosion führen kann.
- Lassen Sie Batterien nicht in einer extrem heißen Umgebung liegen, da dies zu einer Explosion oder dem Austreten von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas führen kann.
- Setzen Sie Batterien keiner extrem niedrigen Luftdruckumgebung aus, da dies zu einer Explosion oder dem Austreten von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas führen kann.
- Schließen Sie die Batterietepole nicht mit Metallgegenständen kurz.



Unfolded Circle ApS erklärt hiermit, dass dieses Produkt den Anforderungen der EMC-Richtlinie 2014/30/EU, RED-Richtlinie 2014/53/EU, RoHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht, wenn es gemäß den Anweisungen des Herstellers installiert und verwendet wird. Eine Kopie der vollständigen Konformitätserklärung finden Sie unter [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Die folgenden Standards wurden zur Bewertung des Produkts verwendet:  
EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A11: 2020,  
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Einhaltung der 2014/53/EU-Richtlinie über Funkanlagen (RED)

Gemäß Artikel 10.8(a) und 10.8(b) der RED enthält die folgende Tabelle Informationen über die verwendeten Frequenzbänder und die maximale RF-Sendeleistung des Produkts für den Verkauf in der EU:

Frequenzbereich		Max. Sendeleistung
WLAN	2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT	2402-2480 MHz	0.05 dBm

Durch elektrostatische Entladung kann die Fernbedienung (UCR2) neu starten und kann nicht zum vorherigen Benutzeroberflächenzustand zurückkehren. Der Benutzer muss zum vorherigen Zustand navigieren.



Langzeitiges Hören bei hohen Lautstärken kann zu Gehörschäden führen.



Das Symbol bedeutet, dass gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften Ihr Produkt und/oder dessen Batterie getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, bringen Sie es zu einer Sammelstelle, die von den örtlichen Behörden festgelegt wurde.

### **Begrenzte Garantie**

Unfolded Circle-Produkte, die von Unfolded Circle ApS vermarktet und von Unfolded Circle ApS erworben wurden, sind durch eine begrenzte Garantie abgedeckt. Detaillierte Informationen zur Abdeckung dieser begrenzten Garantie und ihrer begrenzten Laufzeit finden Sie unter [unfoldedcircle.com/legal/warranty](https://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## **Français**

### **Instructions de sécurité importantes**

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez toutes les mises en garde.
- Suivez toutes les instructions.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec. Les produits de nettoyage ménagers ou les solvants peuvent endommager la finition de vos composants.
- Installez conformément aux instructions du fabricant.
- N'utilisez pas ce produit près de l'eau ou exposez-le à des éclaboussures ou des projections d'eau ou de liquide, et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, à proximité ou sur les produits Unfolded Circle.
- N'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou d'autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Utilisez uniquement des accessoires et des alimentations qui répondent aux exigences spécifiées par le fabricant.
- Confiez toute réparation à un personnel de service qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple, si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a été jeté.
- AVERTISSEMENT : Ne placez pas de sources de flamme nue, comme des bougies allumées, sur le produit.
- L'utilisation de chargeurs USB-C de mauvaise qualité peut provoquer de fausses opérations pendant la charge.
- Le chargeur USB-C doit être conforme à la norme EN 62368-1.
- La longueur maximale d'un câble Ethernet ne doit pas dépasser 3 m.
- Le produit est destiné à une utilisation en intérieur dans des environnements domestiques secs uniquement.
- Le produit ne doit être utilisé que dans des environnements avec des températures ambiantes comprises entre 5°C et 40°C (41°F à 104°F).
- Éteignez votre appareil dans les zones réglementées où l'utilisation de dispositifs mobiles est interdite.
- Observez toujours les règles et règlements dans les zones réglementées, telles que les avions, les salles de cinéma, les hôpitaux ou à proximité d'équipements médicaux, près du gaz ou du carburant, des chantiers de construction, des sites de dynamitage et autres zones.
- L'écran de l'appareil est en verre. Si le verre est brisé, cessez d'utiliser l'appareil et ne touchez pas les parties en verre cassé.
- Risque d'explosion si une batterie est remplacée par un type incorrect pouvant contourner une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).
- Ne jetez pas une batterie dans le feu ou un four chaud, et ne la broyez pas ou ne la coupez pas mécaniquement, car cela pourrait entraîner une explosion.
- Ne laissez pas une batterie dans un environnement extrêmement chaud, car cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne soumettez pas une batterie à une pression atmosphérique extrêmement basse, car cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie avec des objets métalliques.



Unfolded Circle ApS déclare que ce produit est conforme aux exigences de la directive EMC 2014/30/UE, de la directive RED 2014/53/UE, de la directive RoHS 2011/65/UE lorsqu'il est installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Une copie de la déclaration de conformité complète peut être trouvée sur le site [unfoldedcircle.com/legal/compliance](https://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Les normes suivantes ont été utilisées pour évaluer le produit :

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020,

EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Conformité à la directive 2014/53/UE sur les équipements radio (RED)  
Conformément à l'article 10.8(a) et 10.8(b) de la RED, le tableau suivant fournit des informations sur les bandes de fréquences utilisées et la puissance de transmission RF maximale du produit destiné à la vente dans l'UE :

Plage de fréquence		Puissance de transmission maximale
WLAN	2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT	2402-2480 MHz	0.05 dBm

En raison de décharges électrostatiques, la télécommande (UCR2) peut redémarrer et ne peut pas revenir à l'état précédent de l'interface utilisateur. L'utilisateur doit naviguer vers l'état précédent.



Une écoute prolongée à des niveaux de volume élevés peut causer des dommages auditifs.



Le symbole signifie que, selon les lois et réglementations locales, votre produit et/ou sa batterie doivent être éliminés séparément des déchets ménagers. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales.

### Garantie limitée

Les produits Unfolded Circle commercialisés par Unfolded Circle ApS et achetés auprès d'Unfolded Circle ApS sont couverts par une garantie limitée. Pour des informations détaillées sur la couverture de cette garantie limitée et sa durée limitée, rendez-vous sur [unfoldedcircle.com/legal/warranty](https://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Nederlands

### Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees deze instructies.
- Bewaar deze instructies.
- Neem alle waarschuwingen in acht.
- Volg alle instructies op.
- Reinig alleen met een droge doek. Huishoudelijke schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen kunnen de afwerking van uw componenten beschadigen.
- Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
- Gebruik dit product niet in de buurt van water en stel het niet bloot aan druppels of spatten van water of andere vloeistoffen. Plaats ook geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, in de buurt van of op de producten van Unfolded Circle.
- Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Gebruik alleen bijlagen/accessoires en voedingen die voldoen aan de specificaties van de fabrikant.
- Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd servicepersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enige manier beschadigd is, zoals beschadiging van de voedingskabel of stekker, gemorste vloeistof of voorwerpen die in het apparaat zijn gevallen, blootstelling van het apparaat aan regen of vocht, het niet normaal functioneren van het apparaat of als het apparaat is gevallen.
- **WAARSCHUWING:** Plaats geen open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het product.
- Het gebruik van USB-C laders van slechte kwaliteit kan leiden tot foutieve werking tijdens het opladen.
- De USB-C lader moet voldoen aan EN 62368-1.
- De maximale lengte van een ethernetkabel mag niet meer dan 3 m bedragen.
- Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis in droge, huishoudelijke omgevingen.
- Het product mag alleen worden gebruikt in omgevingen met omgevingstemperaturen tussen 5°C en 40°C (41°F tot 104°F).
- Schakel uw apparaat uit in beperkte gebieden waar het gebruik van mobiele apparaten verboden is.
- Houd u altijd aan regels en voorschriften in beperkte gebieden, zoals vliegtuigen, bioscopen, ziekenhuizen of in de buurt van medische apparatuur, in de buurt van gas of brandstof, bouwplaatsen, explosiegevaarlijke gebieden en andere gebieden.
- Het scherm van het apparaat is gemaakt van glas. Als het glas kapot is, stop dan met het gebruik van het apparaat en raak de gebroken glasdelen niet aan.

- Gevaar voor explosie als een batterij wordt vervangen door een onjuist type dat een beveiliging kan omzeilen (bijvoorbeeld in het geval van sommige lithiumbatterijtypes).
- Gooi een batterij niet in het vuur of een hete oven, en plet of snijd een batterij niet mechanisch, omdat dit tot een explosie kan leiden.
- Laat een batterij niet achter in een omgeving met een extreem hoge temperatuur, omdat dit tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas kan leiden.
- Stel een batterij niet bloot aan een extreem lage luchtdruk, omdat dit kan leiden tot een explosie of lekkage van brandbare vloeistof of gas.
- Sluit de batterijterminals niet kort met metalen voorwerpen.

**CE** Unfolded Circle ApS verklaart dat dit product voldoet aan de eisen van de EMC-richtlijn 2014/30/EU, de RED-richtlijn 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU wanneer het wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies van de fabrikant. Een kopie van de volledige conformiteitsverklaring is te vinden op [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

De volgende normen zijn gebruikt om het product te beoordelen:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020,  
 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
 ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Voldoet aan de eisen van de Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU Overeenkomstig artikel 10.8(a) en 10.8(b) van de RED, biedt de volgende tabel informatie over de frequentiebanden die worden gebruikt en het maximale RF zendvermogen van het product dat te koop is in de EU:

Frequentiebereik		Maximaal zendvermogen
WLAN	2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT	2402-2480 MHz	0.05 dBm

Als gevolg van elektrostatische ontlading kan de afstandsbediening (UCR2) opnieuw opstarten en kan deze niet terugkeren naar de vorige gebruikersinterface. De gebruiker moet terugnavigeren naar de vorige staat.



Langdurig luisteren op hoog volume kan gehoorbeschadiging veroorzaken.



Het symbool betekent dat volgens lokale wetten en voorschriften uw product en/of de batterij apart van het huishoudelijk afval moeten worden afgedankt. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, breng het dan naar een inzamelpunt aangewezen door de lokale autoriteiten.

## Beperkte garantie

Unfolded Circle-producten die worden verkocht door Unfolded Circle ApS en gekocht bij Unfolded Circle ApS vallen onder een beperkte garantie. Voor gedetailleerde informatie over de dekking van deze beperkte garantie en de beperkte duur ervan, gaat u naar [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Čeština

### Důležité bezpečnostní pokyny

- Přečtěte si tyto instrukce.
- Tyto instrukce si uschovejte.
- Povšimněte si všech varování.
- Dodržujte všechny instrukce.
- Čistěte pouze suchým hadříkem. Čisticí prostředky nebo rozpouštědla mohou poškodit povrch vašich komponentů.
- Instalujte podle pokynů výrobce.
- Tento výrobek nepoužívejte v blízkosti vody a nevystavujte ho kapátkám nebo stříkání jakékoli vody nebo jiných tekutin. Nedávejte také objekty naplněné kapalinami, jako jsou vázy, poblíž nebo na produkty společnosti Unfolded Circle.
- Neinstalujte poblíž zdrojů tepla, jako jsou radiátory, topná zařízení, sporáky nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která produkují teplo.
- Používejte pouze příslušenství a zdroje napájení, které splňují požadavky uvedené výrobcem.
- Veškeré servisní práce svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu. Servis je vyžadován, pokud byl přístroj poškozen jakýmkoli způsobem, například poškozením napájecího kabelu nebo zástrčky, vylitím tekutiny nebo předměty upadly do přístroje, přístroj byl vystaven dešti nebo vlhkosti, nesprávně funguje nebo byl upuštěn.
- VAROVÁNÍ: Na výrobek nekládejte odkryté zdroje ohně, jako jsou zapálené svíčky.

- Použití USB-C nabíječek nízké kvality může způsobit falešné provozní chyby během nabíjení.
- USB-C nabíječka musí splňovat normu EN 62368-1.
- Maximální délka ethernetového kabelu nesmí přesáhnout 3 m.
- Tento výrobek je určen pouze pro použití v interiéru v suchých, domácích prostředích.
- Výrobek smí být používán pouze v prostředí s okolními teplotami mezi 5 °C a 40 °C (41 °F až 104 °F).
- V zakázaných oblastech, kde je použití mobilních zařízení zakázáno, vypněte své zařízení.
- Vždy dodržujte pravidla a předpisy v zakázaných oblastech, například na palubě letadel, v kině, v nemocnicích nebo poblíž lékařských zařízení, poblíž plynu nebo paliva, na staveništích, výbuchového místech a jiných oblastech.
- Obrazovka zařízení je vyrobena z skla. Pokud se sklo rozbije, přestaňte zařízení používat a nedotýkejte se rozbitých částí skla.
- Existuje riziko výbuchu, pokud je baterie nahrazena nesprávným typem, který může obejít ochranný systém (například u některých typů lithiových baterií).
- Nebuďte baterii do ohně nebo horké trouby, ani ji nemechanicky rozdrťte nebo rozřízněte, protože by mohlo dojít k výbuchu.
- Nenechávejte baterii v prostředí s extrémně vysokou teplotou, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Nevystavujte baterii extrémně nízkému tlaku vzduchu, protože by mohlo dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Nekládejte krátký závěr na bateriové terminály kovovými předměty.



Unfolded Circle ApS tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje požadavky směrnice EMC 2014/30/EU, směrnice RED 2014/53/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU, pokud je nainstalován a používán v souladu s pokyny výrobce. Kopii plného prohlášení o shodě najdete na [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Následující normy byly použity k posouzení výrobku:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020,  
 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
 ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
 EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

Splňuje požadavky směrnice o rádiových zařízeních (RED) 2014/53/EU Podle článku 10.8(a) a 10.8(b) směrnice RED poskytuje následující tabulka informace o používaném frekvenčním pásmu a maximálním výkonu RF přenosu výrobku prodávaného v EU:

Frekvenční rozsah		Max. Výkon přenosu
WLAN	2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT	2402-2480 MHz	0.05 dBm

V důsledku elektrostatického výboje se může dálkové ovládání (UCR2) restartovat a nemůže se vrátit do předchozího uživatelského rozhraní. Uživatel musí přejít na předchozí stav.



Dlouhodobé poslouchání při vysokých hladinách hlasitosti může způsobit poškození sluchu.



Symbol znamená, že podle místních zákonů a předpisů musí být váš výrobek a/nebo jeho baterie likvidovány odděleně od domácího odpadu. Až tento výrobek dosáhne svého konce životnosti, odevzdejte ho na sběrné místo určené místními úřady.

#### Omezená záruka

Unfolded Circle výrobky prodávané společností Unfolded Circle ApS zakoupené od společnosti Unfolded Circle ApS jsou pokryty omezenou zárukou. Podrobné informace o rozsahu této omezené záruky a její omezené trvání najdete na [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Polski

### Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Przeczytaj te instrukcje.
- Zachowaj te instrukcje.
- Zważ na wszystkie ostrzeżenia.
- Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami.
- Czyść jedynie suchą szmatką. Środki czyszczące lub rozpuszczalniki mogą uszkodzić wykończenie twoich komponentów.
- Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie używaj tego produktu w pobliżu wody ani nie wystawiaj go na kapanie ani zachłapanie jakkolwiek cieczą. Nie umieszczaj również przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon, w pobliżu ani na produktach Unfolded Circle.

- Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, piece czy inne urządzenia (włącznie z wzmacniaczami), które wydzielają ciepło.
- Używaj tylko akcesoriów i zasilaczy, które spełniają wymagania określone przez producenta.
- Wszelkie naprawy zleć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Naprawa jest wymagana, gdy urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób, na przykład uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, wylała się ciecz lub przedmioty wpadły do urządzenia, urządzenie było narażone na deszcz lub wilgoć, nie działa normalnie lub zostało upuszczone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie umieszczaj na produkcie źródeł ognia bez osłony, takich jak palące się świeczki.
- Używanie ładowarek USB-C niskiej jakości może spowodować fałszywe działania podczas ładowania.
- Ładowarka USB-C powinna spełniać normę EN 62368-1.
- Maksymalna długość kabla ethernetowego nie powinna przekraczać 3 m.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku wewnątrz, w suchym, domowym otoczeniu.
- Produkt należy używać tylko w środowiskach o temperaturze otoczenia od 5°C do 40°C (41°F do 104°F).
- Wyłącz urządzenie w miejscach ograniczonego użytku urządzeń mobilnych.
- Zawsze przestrzegaj przepisów i regulacji obowiązujących w miejscach ograniczonego użytku, takich jak na pokładach samolotów, w kinach, szpitalach lub w pobliżu sprzętu medycznego, w pobliżu gazu lub paliwa, na placach budowy, miejscach detonacji i innych obszarach.
- Ekran urządzenia jest wykonany ze szkła. Jeśli szkło ulegnie uszkodzeniu, przestań używać urządzenia i nie dotykaj uszkodzonych części szkła.
- Ryzyko wybuchu występuje, gdy bateria jest wymieniana na nieodpowiedni typ, który może uniknąć zabezpieczeń (np. w przypadku niektórych typów baterii litowych).
- Nie wyrzucaj baterii do ognia ani gorącego piekarnika ani nie rozgniataj ani nie cięć jej mechanicznie, ponieważ może to spowodować wybuch.
- Nie pozostawiaj baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze, ponieważ może to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Nie wystawiaj baterii na bardzo niskie ciśnienie powietrza, ponieważ może to spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Nie zwieraj krótkiego obwodu na bateriach metalowymi przedmiotami.

**CE** Unfolded Circle ApS oświadcza, że ten produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC 2014/30/UE, dyrektywy RED 2014/53/UE i dyrektywy RoHS 2011/65/UE, gdy jest zainstalowany i używany zgodnie z instrukcjami producenta. Kopię pełnej deklaracji zgodności można znaleźć na [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Do oceny produktu użyto następujących norm:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A11: 2020,  
 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
 ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

Zgodność z dyrektywą RED 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych

Zgodnie z art. 10.8(a) i 10.8(b) dyrektywy RED, w poniższej tabeli podane są informacje o używanych pasmach częstotliwościowych i maksymalnej mocy transmitera RF produktu sprzedawanego w UE:

Zakres częstotliwości	Maks. Moc nadawania
WLAN 2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT 2402-2480 MHz	0.05 dBm

W wyniku wyładowania elektrostatycznego, pilot (UCR2) może się zrestartować i nie może wrócić do poprzedniego interfejsu użytkownika. Użytkownik musi wrócić do poprzedniego stanu.



Długotrwałe słuchanie przy wysokich poziomach głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.



Symbol oznacza, że zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami produkt i/lub jego bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu, dostarcz go do punktu zbiórki wskazanego przez lokalne władze.

### Ograniczona gwarancja

Produkty Unfolded Circle wprowadzone na rynek przez Unfolded Circle ApS, zakupione od Unfolded Circle ApS, są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje na temat zakresu tej ograniczonej gwarancji i jej okresu obowiązywania znajdują się na [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)





Symboli tarkoittaa, että paikallisten lakien ja asetusten mukaan tuote ja/tai sen akku on hävitettävä erillään muusta kotitalousjätteestä. Kun tämä tuote saavuttaa käyttöikänsä lopun, vie se paikallisten viranomaisten osoittamaan keräyspisteeseen.

### Rajoitettu takuu

Unfolded Circle ApS:n markkinoimat Unfolded Circle -tuotteet, jotka on ostettu Unfolded Circle ApS:ltä, ovat rajoitetun takuun piirissä. Yksityiskohtaiset tiedot tämän rajoitetun takuun kattavuudesta ja sen kestosta löytyvät osoitteesta [unfoldedcircle.com/legal/warranty](https://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Italiano

### Istruzioni importanti per la sicurezza

- Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Osservare tutti gli avvertimenti.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Pulire soltanto con un panno asciutto. I detersivi per la casa o i solventi possono danneggiare la finitura dei componenti.
- Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
- Non utilizzare questo prodotto vicino all'acqua o esporre i prodotti a gocciolamenti o schizzi di qualsiasi liquido e non posizionare oggetti riempiti con liquidi, come vasi, vicino o sui prodotti di Unfolded Circle.
- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, registri di calore, fornelli o altre apparecchiature (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Utilizzare solo accessori e alimentatori che soddisfino i requisiti specificati dal produttore.
- Affidare tutti gli interventi di assistenza a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, liquidi sono stati versati o oggetti sono caduti all'interno dell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è stato lasciato cadere.
- **ATTENZIONE:** Non posizionare fonti di fiamma nude, come candele accese, sul prodotto.
- L'utilizzo di caricabatterie USB-C di scarsa qualità può causare operazioni errate durante la ricarica.
- Il caricabatterie USB-C deve essere conforme alla norma EN 62368-1.
- La lunghezza massima di un cavo Ethernet non deve superare i 3 m.
- Il prodotto è destinato all'uso in interni solo in ambienti domestici asciutti.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo in ambienti con temperature ambiente comprese tra 5°C e 40°C (41°F e 104°F).
- Spegnere il dispositivo in aree restrittive dove l'uso di dispositivi mobili è vietato. Rispettare sempre le regole e i regolamenti nelle aree restrittive, come ad esempio su aeromobili, nelle sale cinematografiche, negli ospedali o vicino a dispositivi medici, vicino a gas o carburante, siti di costruzione, siti di esplosioni e altre aree.
- Lo schermo del dispositivo è realizzato in vetro. In caso di rottura del vetro, smettere di utilizzare il dispositivo e non toccare le parti di vetro rotte.
- Pericolo di esplosione se una batteria viene sostituita con un tipo errato che può disattivare un sistema di protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio).
- Non disperdere la batteria nel fuoco o in un forno caldo, né schiacciare o tagliare meccanicamente una batteria, poiché ciò può causare un'esplosione.
- Non lasciare la batteria in un ambiente con temperatura estremamente elevata, poiché ciò può causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Non esporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa poiché ciò potrebbe causare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria con oggetti metallici.



Unfolded Circle ApS dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti della Direttiva EMC 2014/30/EU, alla Direttiva RED 2014/53/EU e alla Direttiva RoHS 2011/65/EU quando installato e utilizzato in conformità alle istruzioni del produttore. Una copia completa della Dichiarazione di Conformità può essere trovata su [unfoldedcircle.com/legal/compliance](https://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

I seguenti standard sono stati utilizzati per valutare il prodotto:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020,  
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

Conformità alla Direttiva 2014/53/EU sulla Radio Equipment Directive (RED)  
In conformità all'Articolo 10.8(a) e 10.8(b) della RED, la seguente tabella

fornisce informazioni sulle bande di frequenza utilizzate e la massima potenza RF di trasmissione del prodotto in vendita nell'UE:

Intervallo di frequenza		Potenza di trasmissione massima
WLAN	2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT	2402-2480 MHz	0.05 dBm

A causa della scarica elettrostatica, il telecomando (UCR2) potrebbe riavviarsi e non essere in grado di tornare allo stato precedente dell'interfaccia utente. L'utente deve tornare manualmente allo stato precedente.



L'ascolto prolungato a livelli di volume elevati può causare danni all'udito.



Il simbolo indica che, secondo le leggi e i regolamenti locali, il prodotto e/o la sua batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

### Garanzia limitata

I prodotti Unfolded Circle commercializzati da Unfolded Circle ApS e acquistati da Unfolded Circle ApS sono coperti da una garanzia limitata. Per informazioni dettagliate sulla copertura di questa garanzia limitata e sulla sua durata limitata, consultare [unfoldedcircle.com/legal/warranty](https://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Português

### Instruções importantes de segurança

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Observe todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Limpe apenas com um pano seco. Produtos de limpeza doméstica ou solventes podem danificar o acabamento dos seus componentes.
- Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Não utilize este produto perto de água ou exponha os produtos a gotejamento ou respingos de qualquer líquido e não coloque objetos cheios de líquidos, como vasos, perto ou sobre os produtos Unfolded Circle.
- Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Use apenas acessórios e fontes de alimentação que atendam aos requisitos especificados pelo fabricante.
- Encaminhe todas as operações de manutenção a pessoal qualificado. A manutenção é necessária quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como por exemplo, o cabo de alimentação ou a tomada estão danificados, líquidos foram derramados ou objetos caíram dentro do aparelho, o aparelho foi exposto à chuva ou umidade, não funciona normalmente ou foi derrubado.
- AVISO: Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, sobre o produto.
- A utilização de carregadores USB-C de má qualidade pode causar operações falsas durante o carregamento.
- O carregador USB-C deve estar em conformidade com a norma EN 62368-1.
- O comprimento máximo de um cabo Ethernet não deve exceder 3 m.
- O produto é destinado para uso interno apenas em ambientes secos e domésticos.
- O produto deve ser usado somente em ambientes com temperatura ambiente entre 5°C e 40°C (41°F e 104°F).
- Desligue o dispositivo em áreas restritas onde o uso de dispositivos móveis é proibido.
- Respeite sempre as regras e regulamentos em áreas restritas, como em aeronaves, salas de cinema, hospitais ou perto de equipamentos médicos, perto de gás ou combustível, locais de construção, locais de explosões e outras áreas.
- A tela do dispositivo é feita de vidro. Se o vidro quebrar, pare de usar o dispositivo e não toque nas partes de vidro quebradas.
- Risco de explosão se uma bateria for substituída por um tipo incorreto que pode desativar uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).
- Não descarte a bateria no fogo ou em um forno quente, nem esmague ou corte mecanicamente a bateria, pois isso pode causar uma explosão.
- Não deixe a bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta, pois isso pode causar uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Não exponha a bateria a uma pressão de ar extremamente baixa, pois isso pode causar uma explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.
- Não faça curto-circuito nos terminais da bateria com objetos metálicos.



A Unfolded Circle ApS declara que este produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva EMC 2014/30/EU, Diretiva RED 2014/53/EU e Diretiva RoHS 2011/65/EU quando instalado e utilizado de acordo com as instruções do fabricante. Uma cópia completa da Declaração de Conformidade pode ser encontrada em [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Os seguintes padrões foram utilizados para avaliar o produto:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A1: 2020,  
EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
EN IEC 62368-1:2020+A1:2020

Conformidade com a Diretiva 2014/53/EU sobre Equipamentos de Radiofrequência (RED) De acordo com o Artigo 10.8(a) e 10.8(b) da RED, a seguinte tabela fornece informações sobre as faixas de frequência utilizadas e a potência máxima de transmissão RF do produto à venda na UE:

Faixa de frequência	Potência máxima de transmissão
WLAN 2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT 2402-2480 MHz	0.05 dBm

Devido à descarga eletrostática, o controle remoto (UCR2) pode reiniciar e não ser capaz de voltar ao estado anterior da interface do usuário. O usuário precisa navegar manualmente para o estado anterior.



A escuta prolongada em volumes altos pode causar danos auditivos.



O símbolo indica que, de acordo com as leis e regulamentos locais, o seu produto e/ou sua bateria devem ser descartados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o final de sua vida útil, leve-o a um ponto de coleta designado pelas autoridades locais.

### Garantia limitada

Os produtos Unfolded Circle comercializados pela Unfolded Circle ApS e adquiridos da Unfolded Circle ApS são cobertos por garantia limitada. Para informações detalhadas sobre a cobertura desta garantia limitada e sua duração limitada, acesse [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)

## Español

### Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- Limpie solo con un paño seco. Los limpiadores domésticos o solventes pueden dañar el acabado de sus componentes.
- Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No utilice este producto cerca del agua ni exponga los productos a goteos o salpicaduras de agua u otros líquidos, y no coloque objetos llenos de líquido, como jarrones, cerca o encima de los productos Unfolded Circle.
- No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- Utilice solo accesorios y fuentes de alimentación que cumplan con los requisitos especificados por el fabricante.
- Derive cualquier servicio de mantenimiento a personal cualificado. El servicio de mantenimiento es necesario cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente o ha sido golpeado.
- ADVERTENCIA: No coloque fuentes de llama al descubierto, como velas encendidas, sobre el producto.
- El uso de cargadores USB-C de mala calidad puede provocar operaciones falsas durante la carga.
- El cargador USB-C debe cumplir con la norma EN 62368-1.
- La longitud máxima de un cable Ethernet no debe superar los 3 m.
- El producto está destinado para uso en interiores únicamente en entornos secos y domésticos.
- El producto solo debe usarse en entornos con una temperatura ambiente entre 5°C y 40°C (41°F y 104°F).
- Apague su dispositivo en áreas restringidas donde esté prohibido el uso de dispositivos móviles.

- Siempre obedezca las normas y regulaciones en áreas restringidas, como en aeronaves, salas de cine, hospitales o cerca de equipos médicos, cerca de gas o combustible, sitios de construcción, sitios de explosiones y otras áreas.
- La pantalla del dispositivo está hecha de vidrio. Si el vidrio se rompe, deje de usar el dispositivo y no toque las partes de vidrio rotas.
- Riesgo de explosión si se reemplaza una batería por un tipo incorrecto que pueda desactivar una protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de baterías de litio).
- No deseche la batería en el fuego ni en un horno caliente, ni la aplaste o corte mecánicamente, ya que podría provocar una explosión.
- No deje la batería en un entorno con una temperatura extremadamente alta, ya que podría provocar una explosión o el derrame de líquido o gas inflamable.
- No exponga la batería a una presión de aire extremadamente baja, ya que podría provocar una explosión o el derrame de líquido o gas inflamable.
- No haga cortocircuito en los terminales de la batería con objetos metálicos.

**CE** Unfolded Circle ApS declara que este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2014/30/EU, la Directiva RED 2014/53/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU cuando se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Una copia completa de la Declaración de Conformidad se puede encontrar en [unfoldedcircle.com/legal/compliance](http://unfoldedcircle.com/legal/compliance)

Los siguientes estándares se utilizaron para evaluar el producto:

EN 55032: 2015+A1: 2020, EN 55035: 2017+A11: 2020,  
 EN IEC 61000-3-2: 2019+A1: 2021, EN 61000-3-3: 2013+A2: 2021,  
 ETSI EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, ETSI EN 301 489-17 V3.2.4: 2020,  
 ETSI EN 300328 V2.2.2: 2019, EN IEC 62311: 2020, EN 50665: 2017,  
 EN IEC 62368-1:2020+A11:2020.

Cumplimiento de la Directiva RED 2014/53/EU sobre Equipos de Radiofrecuencia (RED) De acuerdo con el Artículo 10.8(a) y 10.8(b) de la RED, la siguiente tabla proporciona información sobre las bandas de frecuencia utilizadas y la potencia máxima de transmisión RF del producto para la venta en la UE:

Rango de frecuencia		Potencia máxima de transmisión
WLAN	2412-2472 MHz	7.92 dBm
BT	2402-2480 MHz	0.05 dBm

Debido a la descarga electrostática, el control remoto (UCR2) puede reiniciarse y no puede volver al estado anterior de la interfaz de usuario. El usuario debe navegar hacia el estado anterior manualmente.



La escucha prolongada a niveles de volumen altos puede causar daños auditivos.



El símbolo indica que, de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, el producto y/o su batería deben ser desechados por separado de los residuos domésticos. Cuando este producto llegue al final de su vida útil, llévelo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

### Garantía limitada

Los productos Unfolded Circle comercializados por Unfolded Circle ApS y comprados a Unfolded Circle ApS están cubiertos por una garantía limitada. Para obtener información detallada sobre la cobertura de esta garantía limitada y su duración limitada, visite [unfoldedcircle.com/legal/warranty](http://unfoldedcircle.com/legal/warranty)



unfolded circle